

臺灣省文獻委員會重要記事

秘書室

中華民國八十三年十月～十二月

— 臺灣省文獻委員會重要記事 —

月	日	重	要	記	事	摘	要	備註	
10	6	10	5	10	5	10	4	3~10	1~4
		△「臺灣原住民史」約聘研究員簡杏蓉、謝英從在副總纂余光弘教授指導下，赴臺東縣蘭嶼鄉進行雅美族資料採集與洽商出版採訪冊事宜。 △臺灣原住民史副總纂余光弘與本計畫助理研究員傅奕銘赴臺北烏來鄉進行爲期八天的泰雅族耆老口述歷史訪談，採集該族日據時代的生活狀況及神話傳說等。 △簡主委榮聰赴民政廳三樓會議室，參加審查本廳主管八十五年度計畫與預算統合協調會議。 △省議會召開全會審查，簡主委榮聰前往備詢。 △簡主委榮聰赴東勢鎮公所就省長訪問地方，該所建請籌建客家民俗文物館，進行研商並聽取相關意見。 △簡主委榮聰應邀赴省立美術館，參加臺灣文化發展方向聽證會。							

10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
17~19	14	14	14	14	14	14	14	14	14
△總督府委外翻譯人員筆試及格人員面試。 △本會日據時期臺灣總督府檔案光碟製作計畫，八十三年度預定製作完成之拓殖株式會社文書一千冊，業由委辦廠商——捷群資訊系統有限公司交貨，為審慎其事，確實瞭解其製造品質是否符合要求，簽請洽邀國立交通大學、中央大學及臺灣大學等資訊相關科系之教授，分梯次蒞會指導及協助驗收工作之進行。 △為順利推展日據時期臺灣總督府檔案之翻譯暨研究出版工作，假本會會議室召開研商「日據時期臺灣總督府檔案——拓殖株式會社」翻譯程式會議，由簡主委榮聰主持，與會人員計有本會委員、研究員、各組室主管、審查人及委外翻譯員等一百多人參加。會中討論、決定翻譯之格式，並指定專人提出翻譯範例、註解，俾利遵循。 △臺灣史蹟源流研究會假雲林褒忠鄉鎮安宮舉辦寺廟管理人員纂修寺廟歷史講習活動，以促進寺廟成為地方之歷史、文化、信仰、藝									

10	10	10
26~29	21	20

術活動等之中心，妥善維護典用寺廟之文化資產。謝廳長金汀特別蒞會闡揚寺廟於地方文教之重要地位，並代表宋主席表達慰勉及省府推展文化建設之施政理念及作為。主要研習內容，包括簡主委榮聰主講寺廟文物之鑑賞、整理與保存方法，高志彬先生、黃有興先生、尹章義教授、李炳南先生等分別講述神明淵源來歷、寺廟志修纂實務漫談、寺廟修志之目的與方法、寺廟志纂修意義與價值等，並進行寺廟文物之鑑賞及整理研究綜合座談，第三天（十九日）由劉副主委寧顏帶領學員赴大埤鄉三山國王廟及北港朝天宮史蹟勘考，講解寺廟建築及文化資產保存之重要性。

△本會假第三會議室舉辦文獻研討會，簡主委榮聰主講「南投陶瓷的歷史沿革與發展」，參加人員計有本會委員、編纂及各組同仁及會外熱愛臺灣歷史文化人士。

△下午二點於臺北市文獻委員會，簡主委榮聰與編輯組李組長西勳，拜訪「臺灣先賢先烈專輯」撰稿人曾迺碩先生。

△臺灣原住民史副總纂余光弘率領本案簡杏蓉、謝英從研究員前往蘭嶼鄉舉行小型座談會，說明有關雅美族耆老口述採集方向與執行方式，並議定下次會議時間為十二月三日，就

11	11	11	11	10
14	13	9	3	28~31

個人執行過程中所產生問題研擬解決對策。

△臺灣原住民史副總纂藤井志津枝率其助理至臺東市知本里進行日據時期原住民部落遷移史耆老口述歷史訪談。

△中央大學歷史研究所所長賴澤涵率師生前來本會參觀典藏文書。

△簡主委榮聰赴草屯南埔陳府將軍廟「中部五縣市第八十三學年度第一學期中小學教師鄉土語文研學會」作專題演講。

△南投縣民俗文物協會假本會舉行第一屆第八次理監事聯習會議。

△邀請省財政廳、主計處及省住都局等單位人員及本會主管計十七人，假本會第一會議室就本會興建臺灣歷史文化園區五大文獻會館興建工程預算不足一事，先期研商尋求解決方案，並達成共識，再蒐集詳細資料，俾策提首長會談決議辦理追加，以免影響工程進度之執行。本會興建臺灣歷史文化園區五大文獻館，自七十九年五月動土以來，初期因徵收「機十六」機關用地遭遇土地業主強烈抗爭，致使徵收過程不順利，自七十九年七月至八十二年六月底，除第一館臺灣文獻史料館執行進度正常外，其餘各館規劃、興建均呈停頓狀態，復於八十二年七月起始陸續動土興建，本園區各館工程係一次發包，分

11	11	
3~5、17~19	16	
年編列預算方式辦理，所需經費由省住都局依工程需要，提供預算資料，由本會分年編列，並歷經砂石漲價風波，物價指數調整，增建地下停車場及第二、三館總樓地板面積依需要增加，園區主要建築物第二館民俗文物館，造型樣式特殊，內部展示、典藏空間機能特別，不易施工，另外第四、五館由原規劃一層樓變更爲四層樓RC建築，加上全區綠化景觀工程等，總經費約需十六億零八百九十六萬二千三百七十二元，目前預算編列計十億六千三百二十三萬元，經費不足五億四千五百七十萬零二百七十二元。 △簡主委榮聰應名間鄉公所邀請，專題演講臺灣民俗。 △「秉持讓文獻走入鄉野，讓寺廟傳承歷史情感」，本會策辦之臺灣史蹟源流研究會——策辦四梯次「寺廟志纂修研習」活動，第二梯次於三至五日假高雄縣阿蓮鄉超峰寺舉行，參加研習人士有高雄縣、屏東縣、澎湖縣、臺東縣等寺廟主事人員計五十七人，第三梯次於十七至十九日假清水鎮紫雲巖舉行，參加研習人士包括臺中縣、市、彰化縣、南投縣等寺廟主事人員計六十三位；課程內容包括簡主委榮聰「寺廟文物之鑑賞及整理」及寺廟修志之目的與方法（尹章義教授）、寺		
11	11	11
24	21	19~26
廟志實務漫談（黃有興前委員）、寺廟志意義與價值（高志彬教授）、神明淵源（李炳南先生）等；反應熱烈，輿論也報以高度評價與肯定。 △由本會策劃之臺灣史蹟源流研究會——認識歷史鄉土文化講述活動，分別於十一月十九、二十六兩天下午，假草屯登瀛書院舉辦；由本會簡主委榮聰就南投勝蹟、舊地名、人文演變、書院功能介紹給社會人士瞭解。由於該書院講堂不甚寬敞，惟報名者衆，共有四十六位參加，教室擁擠，有些人坐到門外聽講，學員們對簡主委奉獻週六假期，分文不取全然捐贈登瀛書院及熱心講述，腹笥精深之涵養，讚賞不已；咸認能在環境清幽的古院址授課，機會難得，紛紛要求繼續此類深富意義之研習活動。 △本會與國防部史政編譯局合編——「八二三戰役文獻專輯」出版，即以省府秘書長林豐正名義致贈臺北市八二三戰役戰友協會等人員。（信函全文詳如附件）。 △本日舉行臺灣文獻研討會，由本會簡主委榮聰主持，分上午、下午各一場，上午九時由本會鄭喜夫委員主講——「海上見聞錄與海上見聞錄定本」陳文達編纂主評；下午二時由郭嘉雄委員主講——「林獻堂與日據時期非武力		

	12	12	12	11	11
	9	6	1	29	25~26
抗日運動關係述略」，吳政恆編纂主評。共有本會人員及會外愛好臺灣歷史研究人士約四十餘位參加。 △採集組主辦之「九份之旅」自強活動，由簡主委榮聰率隊前往，參觀九份勝蹟、礦坑及基隆港務局等。 △南投公務所徐主任來會拜訪簡主委榮聰共同選擇五大文獻館二、三館屋頂斗拱彩繪。 △簡主委拜訪石磊教授，商談臺灣原住民史題綱及經費分配問題。 △簡主委榮聰於本會第一會議室主持「臺灣省各姓族譜展覽及系列活動籌備會議」，會議中除修正本展覽活動為「姓氏源流、譜牒展覽及系列活動」外，並針對目的、協辦單位、展覽地點及時間等事宜作成決議。 △本會八十四年度施政計畫行政院列管項目「興建臺灣歷史文化園區五大文獻館及地下停車場」書面、實地查證，由行政院研考會邱處長鎮台率同查證小組成員邱科長吉鶴、湯專員昇玉、黃教授富三蒞會查核，省研考會劉課長精敏、張視導瑞鑫、民政廳陳股長勁軍、李科員春柱亦蒞會指導，陪檢單位主管計有省住都局謝隊長立、王分隊長有恆、徐主任長來及本會主委、副主委、委員、主管等，本次主要查證重點包括：(1)臺灣文獻史					

料館營運及管理執行情形。(2)民俗文物館(含地下停車場)興建工程執行情形。(3)史蹟源流館興建工程執行情形。(4)民間技藝館及先賢紀念館興建工程執行情形。(5)經費支用情形。(6)計畫管制作業情形。(7)執行本計畫之具體績效、所遭遇困難及改進建議。查證程序由簡主委榮聰做工作簡報、查證書面資料、赴工地現場實地查證、問題討論及交換意見。查證小組指導決議事項：(1)臺灣歷史文化園區現有之規模及人員編制將來管理五大文獻館，仍有相當的差距，宜就組織編制及專業人員培訓未雨綢繆、妥為規劃。(2)將來各館所展示、陳列文物，應與各地民俗館、文化中心有所區隔，避免重複。(3)文獻館將來若全面開放，希能妥為規劃，發揮文獻最大功能。(4)五大文獻館興建工程，今年度由原省列管提昇為院列管，以目前執行進度，恐無法於八十五年完成，其作業計畫宜俟相關經費核定後，重新調整報院核備。(5)五大文獻館預算執行有落後現象，依現行規定預算執行，年度未達百分之八十者，主管要受處分，希望將來以能夠執行方式來編列預算，以符實需。(6)目前第二、三館施工進度正常，明年中旬即可陸續完工，而內部軟體仍在規劃中，宜在硬體規劃時即應配合實施

12	12
12~17	10

，才可避免軟、硬體無法配合或產生落差現象。(7)現階段政府財力仍困難，並有減肥計畫，將來若經費問題無法解決時，要如何因應？建議不需急於八十五年完工，可將整體計畫往後順延，對於已完工的會館要充實內部軟體設施，對於尚未完工的會館，應從容規劃，並邀請藝術家或傳統技師參與，以展現其特色及風貌。(8)第二、三館落成後，在提供研究者住宿方面，似乎無規劃，第四、五館規劃時可併案考量，以趨周延。(9)第二、三館在參觀樓層動線及內部管理上，宜協調重新規劃，避免參觀與管理產生困擾。(10)文物的保存與典藏是大事，在防火、防水、濕度或防潮、防震上，應妥為規劃及克服。第四、五館規劃希望能符合實際功能，硬體建築材料、質料要耐久，顏色要能耐看並容易清理，維修、管理應以簡便、經濟為原則。

△臺灣史蹟源流研究會假草屯登瀛書院舉辦「探討南投的開發歷史及鄉土文物藝術情懷」研習會，由簡主委榮聰作專題演講及導覽。

△本會假臺灣省訓練團辦理八十四年度「臺灣歷史文化講習班」第二期，本期以研習有關臺灣史前文化遺址課程為主，延聘國內大學暨學術研究機構之學者、專家講述文化傳承

12	12	12	12	12
24	23	22	17	15

理念暨文化資產保存精神，充實各級工程人員對臺灣歷史文化與考古遺址之認知與瞭解，期使渠等在將來進行各項工程規劃與施工前，能做好環境影響評估，避免文物遺址遭到破壞。計調訓省屬建設、交通、水利、都市計畫、旅遊、地政等單位及縣市政府暨其所屬機關辦理建設相關人員，總共七十八人參訓。

△簡主委榮聰赴中區國稅局禮堂專題演講「認識臺灣文化與公務員便民關係」。

△臺灣史蹟源流研究會假草屯登瀛書院舉辦「探討南投的開發歷史及鄉土文物藝術情懷」研習會，由簡主委榮聰作專題演講及導覽。

△本會舉行臺灣文獻研討會，上午由林委員金田主講「草屯林氏宗廟春秋祭」，莫編纂光華主評。下午由莫編纂光華主講「談臺灣歌仔戲之特色」，林編纂栢顯主評。

△中研院臺灣史臺史所黃富三所長赴會拜訪簡主委榮聰，研商本會典藏日據時期拓植株式會社檔案研究事宜。

△日本中國學學會理事長，伊藤漱平教授及三峽民俗文物協會人員至會參觀訪問，由本會唐秘書淑芬接待，並作簡報及導引參觀本會典藏史料。

12	12
30	27~29
△第四梯次臺灣史蹟源流研究會寺廟志纂修研習活動，假苗栗市玉清宮舉辦，計有苗栗縣、新竹縣、市、桃園縣等四縣市寺廟主事約八十名參加，謝廳長金汀並於二十八日下午蒞臨會場致詞期勉。 △上午十點，假中央研究院民族所第一會議室召開「臺灣原住民史修纂小組暨撰稿人第四次會議」，由民政廳謝廳長金汀主持，謝副廳長嘉梁和本會簡主委榮聰均與會，會議主要報告上次會議決定事項辦理情形及工作進度和各篇修纂計畫和題綱，並討論各篇撰稿人八十四年度所需田調經費分配及協調簽訂撰稿合約事宜。	

附件

炎福理事長大鑒：敬維

福履緩和為頌，素仰源，我輩自不可遺忘貴會成立以來，致力當年英勇軍民馬革裹屍奉獻沙場之壯志雄風，而耽於今日的繁榮與安逸之中，庶得不遺餘力，並匯集整理珍貴的戰役史料使壯烈史詩得以名昭青史，永垂不朽，實深感佩。

本府 宋主席楚瑜先生，幼年移居來臺，在風雨飄搖的歲月中，與臺澎金馬同步成長，執掌省政以來，懷著感恩的心，特別指示相關單位應重視保存歷史發展的軌跡，使之恢弘光大傳諸久遠。省文獻委員會職司臺灣歷史文獻之研究整理，對三十餘年前決定日後臺澎金馬前途發展之關鍵戰役「八二三砲戰」，豈能怠忽輕忘任令其灰飛湮滅於時光塵埃之中。往事已矣而精神常存，飲水思

餘，亦深感與有榮焉。盼藉此輝煌戰果得以名昭青史，垂諸不朽。教子子孫孫，永世不忘金馬軍民，義薄雲天功在臺澎。是項修纂計劃開展以來，承蒙貴席鼎力支持，撥冗接受訪查惠予指教，提供諸多未公開之檔案、照片、口述經驗等珍貴史料，致「八二三戰役文獻專輯」的編撰工作得以順利推展，而迄今圓滿付梓問世，實深感激，謹隨函寄奉「八二三戰役文獻專輯」乙冊，敬請賜教，端此申謝，並頌時祺。

臺灣省政府秘書長 林豐正 敬啟

十一月二十一日

「八二三戰役文獻」之修纂重任，惶恐之